

สิทธิของลูกจ้าง

การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างและการลาหยุดเพื่อครอบครัวและการแพทย์แบบขยาย ภายใต้รัฐบัญญัติว่าด้วยมาตรการสำหรับครอบครัวที่ได้รับผลกระทบจากการระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา (FAMILIES FIRST CORONAVIRUS RESPONSE ACT)

รัฐบัญญัติว่าด้วยมาตรการสำหรับครอบครัวที่ได้รับผลกระทบจากการระบาดของเชื้อไวรัสโคโรนา (FFCRA หรือ รัฐบัญญัติ) กำหนดให้นายจ้างต้องให้ลูกจ้างสามารถลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างและลาหยุดเพื่อครอบครัวและการแพทย์ด้วยเหตุผลเกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19) ตามที่กำหนดไว้ภายใต้รัฐบัญญัติเหล่านี้จะมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 1 เมษายน 2020 ถึงวันที่ 31 ธันวาคม 2020

► การให้สิทธิการลาหยุดโดยได้รับค่าจ้าง

โดยทั่วไป นายจ้างที่อยู่ภายใต้รัฐบัญญัติต้องให้ลูกจ้างมีสิทธิดังต่อไปนี้:

ลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างไม่เกินสองสัปดาห์ (80 ชั่วโมง หรือ ระยะเวลาเทียบเท่ากับสองสัปดาห์สำหรับลูกจ้างที่ทำงานไม่เต็มเวลา) โดยคำนวณจากค่าจ้างตามปกติในอัตราสูงสุดที่ลูกจ้างแต่ละคนได้รับ หรือ ค่าแรงขั้นต่ำในระดับรัฐบาลกลางหรือระดับมลรัฐที่มีผลบังคับใช้ โดยได้รับค่าจ้างดังนี้:

- 100% สำหรับลูกจ้างที่มีคุณสมบัติตามเหตุผลข้อ 1-3 ด้านล่าง กล่าวคือ ได้รับไม่เกิน \$511 ต่อวัน เป็นจำนวนรวมไม่เกิน \$5,110
- 2/3 สำหรับลูกจ้างที่มีคุณสมบัติตามเหตุผลข้อ 4 และ 6 ด้านล่าง กล่าวคือ ได้รับไม่เกิน \$200 ต่อวัน เป็นจำนวนรวมไม่เกิน \$2,000 และ
- การลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างและการลาหยุดเพื่อครอบครัวและการแพทย์แบบขยาย ลาหยุดได้เป็นระยะเวลาไม่เกิน 12 สัปดาห์ โดยได้รับค่าแรง 2/3 สำหรับลูกจ้างที่มีคุณสมบัติตามเหตุผลข้อ 5 ด้านล่าง กล่าวคือ ได้รับไม่เกิน \$200 ต่อวัน เป็นจำนวนรวมไม่เกิน \$12,000

ลูกจ้างที่ทำงานไม่เต็มเวลา (Part-Time) มีสิทธิลาหยุดตามจำนวนชั่วโมงที่ลูกจ้างนั้นมีตารางทำงานตามปกติ ในช่วงเวลานั้น

► ลูกจ้างที่มีสิทธิ

โดยทั่วไป ลูกจ้างของนายจ้างภาคเอกชนที่มีลูกจ้างน้อยกว่า 500 คนและลูกจ้างภาครัฐบางแห่ง มีสิทธิลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างเต็มจำนวนหรือบางส่วนด้วยเหตุผลเกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19) เป็นเวลาไม่เกินสองสัปดาห์ (ดูด้านล่าง) ลูกจ้างที่ได้รับการจ้างงานเป็นเวลาอย่างน้อย 30 วันก่อนที่จะขอลาหยุด มีสิทธิลาหยุดเพื่อครอบครัวและการแพทย์ตามเหตุผลข้อ 5 ด้านล่าง โดยได้รับค่าจ้างบางส่วนเพิ่มอีก 10 สัปดาห์

► เหตุผลในการลาหยุดที่เกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19)

ลูกจ้างมีสิทธิลาหยุดด้วยเหตุผลเกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19) หากลูกจ้างดังกล่าวไม่สามารถทำงานได้ ซึ่งรวมถึงไม่สามารถ **ทำงานทางไกล (telework)** ได้ เนื่องจากลูกจ้างนั้น:

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none">1. อยู่ภายใต้เงื่อนไขของคำสั่งกักตัวหรือแยกผู้ป่วยด้วยเหตุผลเกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19) ในระดับรัฐบาลกลาง มลรัฐ หรือท้องถิ่น2. ได้รับคำแนะนำจากผู้ให้บริการดูแลสุขภาพให้กักกันตนเองด้วยเหตุผลเกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19)3. มีอาการของโรคโควิด-19 (COVID-19) และกำลังขอรับการตรวจวินิจฉัยทางการแพทย์4. กำลังดูแลบุคคลที่อยู่ภายใต้เงื่อนไขของคำสั่งตามที่ระบุในข้อ (1) หรือบุคคลที่กักตนเองตามที่ระบุในข้อ (2) | <ol style="list-style-type: none">5. กำลังดูแลบุตรของตนเองซึ่งโรงเรียนหรือสถานรับเลี้ยงดูถูกปิด (หรือผู้ให้บริการดูแลเด็กไม่สามารถให้บริการได้) ด้วยเหตุผลเกี่ยวกับโรคโควิด-19 (COVID-19) หรือ6. มีอาการอื่นที่คล้ายคลึงกันอย่างมีนัยสำคัญกับอาการที่กระทรวงสาธารณสุขและบริการสังคมสหรัฐฯ (U.S. Department of Health and Human Services) ระบุไว้ |
|--|---|

► การบังคับใช้กฎหมาย

สำนักงานแผนกค่าแรงและชั่วโมงการทำงาน (Wage and Hour Division หรือ WHD) ภายใต้กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (U.S. Department of Labor) เป็นหน่วยงานที่มีอำนาจหน้าที่ในการสืบสวนและบังคับการปฏิบัติตาม FFCRA นายจ้างไม่สามารถปลดหรือลงโทษทางวินัย หรือกีดกันลูกจ้างที่ลาป่วยโดยได้รับค่าจ้างหรือลาหยุดเพื่อครอบครัวและการแพทย์แบบขยายโดยชอบด้วยกฎหมายภายใต้ FFCRA หรือ ร้องทุกข์ หรือ ฟ้องคดีภายใต้หรือเกี่ยวกับรัฐบัญญัตินี้ นายจ้างที่ฝ่าฝืนบทบัญญัติแห่ง FFCRA จะถูกระวางโทษและบังคับใช้กฎหมายโดย WHD



สำนักงานแผนกค่าแรงและชั่วโมงการทำงาน (WAGE AND HOUR DIVISION)
กระทรวงแรงงานสหรัฐฯ (UNITED STATES DEPARTMENT OF LABOR)

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม หรือการร้องทุกข์:

1-866-487-9243

TTY: 1-877-889-5627

dol.gov/agencies/whd

